

Canada et Etats-Unis	- - - -	\$1.50
Union Postale	- - - -	\$2.00

Egalement proposé, à cette même réunion, par MM. Bernier et Béliveau, que des remerciements et des félicitations soient adressées au Rév. Frère Joseph pour le don, fait par lui à l'Association, d'une très belle table de comité, oeuvre des Révérends Frères et de leurs élèves de l'Ecole Provencier.

L. P. Gagnon.  
Sec. de l'Exécutif.

Paul Lafond.  
Coutoir & Packers Ltd.  
Cours des Bestiaux  
Saint-Boniface, Man.  
Venez visiter notre maison











# Autour de la Ferme

LE JARDIN POTAGER

Les Semis (Suite)

Puisque le ciel continue à nous favoriser d'une belle et saine température, il va bien falloir se hâter de commencer le jardinage. Et cependant, le temps sera-t-il assez bon pour nous permettre de semer. Je tiens à mon idée, il n'y a pas de presse avant le mois de mai. Laissez le soleil réchauffer la terre; les mauvaises graines, sous l'influence de la chaleur et de l'humidité, vont germer; ce sera alors le moment de prendre une herse ou un râteau et de détruire tous ces germes nuisibles. Sapez-vous qu'en attendant ainsi quelques jours, vous gâchez peut-être des semaines qu'il lui aurait fallu employer au sarclage, et votre terrain étant plus propre, vos légumes germeront avec plus de rapidité, pousseront avec plus de vigueur. Donc je le répète, pour le moment, il n'y a pas lieu de se presser, mais préparez-vous, mais préparez vos graines et vos plants, de façon que, mai venu, vous puissiez faire l'ouvrage très rapidement, et sans perdre une minute.

**Mais quels légumes dois-je semer dans mon jardin?** — Ce n'est pas à moi de vous le dire; vous connaissez vos goûts et ceux de votre famille. Évidemment, c'est cette connaissance qui devra vous guider dans le choix et la quantité. En tout cas n'oubliez pas qu'il vous faut des légumes pour l'hiver, et qu'il vous en faut pour l'hiver prochain. Semez assez pour ne point vous priver durant l'hiver et de façon à faire une bonne provision pour l'hiver. Je parie à qui ont à leur disposition tout le terrain voulu. Pour les autres qui sont plus à l'étroit et qui doivent se borner, qu'ils cultivent les légumes qui leur préfèrent ou ceux qui leur sont les plus utiles. Voici par lettre alphabétique une liste à peu près complète des différents espèces de légumes que l'on peut avoir dans son jardin même au Manitoba.

**Ail.** Asperges, Aubergines (Egg plant; très difficile et risqué ici), Basilic (assaisonnement), Betteraves, Carottes, Celeri à côté, Céleri-rave, Cèrfeuil (cervelle), Chou-fleur, Choucroute (choucroute), Choux (salade), Choux pommés, Choux de Bruxelles, Choux-fleurs, Choux navets (Rutabaga ou Chou de Siam), Choux-raves, Ciboule, Ciboulette, Citronnelle, Cresson, Courges (squash), Cresson alinois (cressonnette), Cresson de jardin, Échalottes, Épinards, Estragon (pour assaisonnement), Fenouil, Fèves (non pas des haricots, mais des fèves, des vraies), Garamon, Haricots, Laitue (salade), Laitue Romaine, Lavande, Lentille, Maché (salade), Maïs, Melons, Navets, Oignons, Oseille, Persil, Potiron, Potimoron (couscous), Piments, Piments, Piments, Poire (ou Better à côté), Pois, Pommes de terre, Potirons, Pourpier (salade), Radis, Raifort (condiment), Rhubarbe, Salsifis, Sarriette (assaisonnement), Sauge (pour condiment), Scorsonelle, Tomates.

Ce que je vous donne là, ce sont les espèces de légumes, chaque espèce se subdivise en variétés parfois très nombreuses.

Ce qu'il vous faut semer d'abord, ce sont: les Pois, les Oignons, les Carottes et les Potirons. Les pois se sèment en rangs espacés de un pied et demi à deux pieds. Tracez la rang et ouvrez le sillon avec la "gratte" à un pouce de profondeur, et jetez-y vos graines; mettez vos pois par 4, 5 ou 6, et à tous les 6 pouces. Cette méthode est de beaucoup préférable à celle qui vous fait semer les pois grain par grain à la suite. Quand vos graines ont germé, prenez le râteau et recouvrez-les. Puis roulez votre terrain; ne craignez pas de "fouler" la terre, vos pois n'en lèveront que mieux.

Les oignons et les potirons se sèment de la même façon; espacez les rangs de un pied et demi à deux pieds, si vous ne manquez pas de terrain. Si vous êtes à l'étroit, contentez-vous d'un pied et demi entre les rangs, pour le potirons. Pour les oignons, vous pouvez ne laisser que 10 pouces. Ouvrez le sillon avec la "gratte", un quart de pouce de profondeur suffit; semez en rangs, assez espacés; recouvrez à peine la graine et foulez le terrain. Pour toutes sortes de graines, je recommande de semer par "pois", un peu "pois", à cause de la qualité parfois inférieure de la graine achetée, à cause aussi de la température si changeante du pays, qui ne favorise pas toujours suffisamment la germination; trop souvent parce qu'après la levée, quand le soleil est chaud et brûlant, bien des plants s'étiolent et meurent; enfin parce qu'il est plus facile d'enlever ce qu'a jeté un semis manqué que de le faire repartir.

Les carottes se sèment comme les oignons; les rangs s'espacent plus ou moins, selon le terrain dont vous disposez. Il en est de même des navets et choux de Siam. Espacez les rangs d'un pied et demi.

Donnez d'une façon générale que plus le terrain est propre, et plus vous pouvez rapprocher les rangs. Il faut naturellement tenir compte de l'espèce de légume, que vous semez. Évidemment vous ne planterez pas les pommes de terre en rangs espacés d'un pied et un tiers; tout le monde sait que les pommes de terre ne poussent que par un quel développement atteint la plante que vous semez ou plantez.

Vous pouvez semer en même temps que les légumes précédents quelques variétés de laitue, afin d'avoir aussitôt que possible de la salade fraîche et croquante sur votre table. Je ne compte pas les variétés de ce pays, n'ayant cultivé que des variétés françaises, directement importées de France. Mais l'année prochaine, je serai en mesure de vous dire quelles sont les bonnes variétés, car je vais en essayer au moins une douzaine cette année.

En même temps que vos premiers semis, faites vos plantations de choux d'été, de choux-fleurs et de choux de Bruxelles, si vous en avez. Vous pouvez faire la plantation de choux d'été et de choux-fleurs à la fin de mai ou au début de juin, afin d'en avoir jusqu'à la fin de la saison. Pour les choux-fleurs, ne cultivez que les espèces hâtives (snowball et Éclaircie) plantées à intervalles plus ou moins éloignés. Les espèces tardives ne mûrissent pas. Toutefois je sais une espèce qui donne de magnifiques et blanches pommes en septembre, mais c'est une espèce française; on ne l'a pas ici, et il lui faudrait au moins une douzaine de semaines.

Des premiers légumes à semer: pois, oignons, potirons, carottes, aussitôt que la terre est un peu réchauffée, vers la fin d'avril, (certains années au moins), mieux dès le commencement de mai. Après, immédiatement, tous les autres légumes: betteraves, salsifis, panais, etc., excepté les courges, échalottes, oignons, melons, etc., pour lesquels il faut attendre le début de mai et le commencement de juin. Vous pouvez semer, dès le commencement de mai, des pois, des fèves hâtives, et risquer quelques rayons de fèves (haricots) à haricot à la saison verte; vous pouvez aussi risquer du blé d'hiver. Je dis risquer, car les gelées sont encore fort à craindre; et la gelée c'est la mort des fèves et du blé. Vers le milieu de mai vous pouvez aussi planter quelques pieds de tomates, en ayant soin de les couvrir jusqu'à temps mûr. Pour les fèves blanches, que vous voulez récolter sèches, essayez-les; ne les semez pas avant le 20 mai ou le 1er juin. C'est le meilleur moment. C'est très sûr, à tout le moins, que si vous les semez, vous ne les aurez pas à jeter. Mais il est important d'avoir une espèce hâtive et précoce. Si quelqueun désire essayer l'engrais que j'ai, il pourra s'adresser aux RR. PP. Trappistes, Saint-Norbert, de ne pas disposer que d'une petite quantité, mais je serai heureux d'être utile à quelques-uns de nos lecteurs.

UN ANCIEN JARDINIER

## PILOTE

Une séance au collège de Sainte-Anne, hier soir, sous les auspices du cercle Mailloux L'Éclaircie, où, en présence de la musique d'été, les élèves ont pu assister à une séance d'opéra. Pour moi, un nom brillant d'un félicite particulière, une mémoire n'était plus douce. La figure de l'abbé Pilote, fondateur de l'École d'Agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, émergeait comme un emblème de la science agricole érigée contre le préjugé, l'ignorance et l'entêtement de la routine agricole.

L'École de Pilote est une des premières institutions de ce genre au Canada.

Ce qui rehausse l'état du mérite de son fondateur, c'est d'avoir été parier d'enseignement agricole, il y a plus d'un demi-siècle, lorsque l'agriculture, encore dans l'enfance, n'avait pas fourni toutes les preuves de son efficacité. Homme à ce point instruit, clairvoyant et courageux! Nos voisins du Sud diraient bien qu'il était "up-to-date".

Le monde a progressé, les sciences agronomiques ont marché à pas de géant, et cependant l'évidence des études agricoles et d'une culture raisonnée ne frappe pas encore tous les esprits. Il y a encore des gens qui trouvent les raisons de la théorie trop vagues et qui se retirent avec rien souvent, sans prétendre d'être des praticiens... écoliers.

Ne me parlez pas de mois, la science agricole est une science efficace essentiellement basée sur des observations; et par conséquent sur la pratique et sur l'expérience.

Si ces idées sont encore battues en brèche, en notre siècle de progrès agricole, notez, quelle devait être l'opposition rencontrée par l'abbé Pilote! Cette noble figure fascine, cette énergie ranime et cet exemple entraîne!

— Extrait des "Prendres Semailles", par Georges Bonchard, professeur à l'École d'Agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, P. Q.

## LA MUE DES POULES

Comment la hâter

Comme les ânes qui changent de poil à chaque Saint-Michel, les poules renouvellent annuellement leur plumage; seulement il ne faut pas que ce soit aussi tard.

Cette opération assez longue ne manque pas d'être douloureuse, puisque c'est une véritable maladie que subissent alors les volailles. Il est donc important, que sous nos climats, on les y aide et qu'elle soit placée à une époque plutôt chaude. On soupçonne aisément les inconvénients à redouter, si le dépeuplement, souvent quasi complet, se produisait pendant la saison rigoureuse.

Les uns — et parmi des auteurs sérieux — vous diront que, si vos poules doivent être des reproductrices au printemps suivant, il faut laisser la nature suivre son cours, que celle-ci ne doit être forcée que dans le cas où l'on veut obtenir une ponte abondante.

le en hiver. Pour notre part, nous trouvons toujours avantageux de hâter la mue et de la provoquer aussitôt que la période d'incubation, dès juin, en juillet au plus tard. De cette sorte, la poule n'est que légèrement épuisée en été — encore mieux dépendant que certaines femelles — et en hiver elle a son épais manteau pour la garantir contre les rudes intempéries, surtout dans nos poulairiers froids.

Mais pour déterminer le dépeuplement en temps opportun, que faire? Voici, le remède n'est pas infallible, mais il est généralement efficace. Vous soumettez à une dénutrition, c'est-à-dire à une ration pauvre, vos belles poules accoutumées à un régime assez abondant qui substantiel. Cette dénutrition consiste en un diète d'avoine, moitié moins copieuse que d'habitude et en deux repas, matin et soir, de pâtes maigres. Ces pâtes, vous les composez presque exclusivement de verdure hachée, feuilles de navette, de trèfle, de luzerne de tournesol ou de topinambour, arrosées d'eau, préférablement de lait, puis asséchées avec du son ou du gru. Ajoutez-y un peu de sulfate de soufre.

Pendant les quinze premiers jours de diète au moins, il est bon laxatif.

De tenir les sujets enfermés, pour les empêcher de trouver ailleurs un supplément de nourriture. Gardez-les ainsi dans les privations tant que le détachement des plumes ne sera pas à peu près complet, ce qui peut se faire attendre deux ou trois semaines et peut-être davantage. Durant ce temps-là, la ponte arrêtera complètement.

Quant au dépeuplement aura-t-il été suffisant, vous ramenez vos oiseaux par degrés à un régime riche, évitant cependant avec soin les soubresauts. Vous attendez d'abord, dans une semaine, les raisons qu'ils recevront, avant d'être condamnés à la diète; puis vous les augmentez jusqu'à ce que vous vous rendiez à des pâtes contenant de la farine d'orge ou de blé, de lin, à des graines de tournesol.

En tout temps, n'oubliez pas l'eau fraîche, comme boisson; les coquilles, os, gravier, charbon de bois, et le bain de poussière.

De la sorte, vos poules devront avoir refait leur ancien plumage en septembre, et elles pourront au plus tard, et elles commenceront incontinent la ponte régénérée de l'hiver.

Vivent les poules ainsi restaurées! Ce sont elles, et elles seules, qui paient bien. D'elles on peut encore élever de vigoureux poussins.

— L'abbé J.-B. A. Allaire.

— Le Coopérateur Agricole.

## EN PANNE!

Un cultivateur qui contrôle la production de ses vaches laitières écrivait dernièrement: "Je viens de vendre une vache commune exactement trois fois plus cher qu'elle ne m'avait coûté, et à trois ans. Je n'aurais pu la vendre si je n'avais pas tenu un registre de production."

Une autre lettre dit: "Veuillez m'envoyer d'autres feuilles de

## COTE DU GRAIN

Cote fournie par le Comptoir Agricole

Mardi soir, 23 avril

No 1 Nord déchargé	\$3.21
No 2 Nord déchargé	2.18
No 3 Nord déchargé	2.15
No 4 Nord déchargé	2.06
No 5 Nord déchargé	1.98
No 6 Nord déchargé	1.87
Fourrage, déchargé	1.70
No 1 Nord "Tough"	2.15
No 2 Nord "Tough"	2.12
No 3 Nord "Tough"	2.07
No 4 Nord "Tough"	2.02
No 5 Nord "Tough"	1.90
No 6 Nord "Tough"	1.82
Fourrage, "Tough"	1.65
No 1 Nord rejeté	2.08
No 2 Nord rejeté	2.03
No 3 Nord rejeté	1.94
No 4 Nord "Smooty"	2.05
No 5 Nord "Smooty"	2.05
No 6 Nord "Smooty"	2.09

## AVOINE

2 C. W., déchargé	\$ 0.18
3 C. W., déchargé	0.12
Extra 1 four, déchargé	88%
No 1 fourage, déchargé	85%
No 2 fourage, déchargé	82

## ORGE

No 2 C. W.	\$1.50
No 4 C. W.	1.45

contrôle pour douze vaches, ma meilleure bête a donné \$117 de profit sur le coût de sa nourriture l'année dernière.

Voici encore une lettre typique: "Je vous prie de m'envoyer des feuilles de peste qu'on donne pour vingt vaches. Nous pesons le lait de chaque vache depuis trois ans et nous n'entendons pas revenir à l'ancien système d'a pas plus."

Voilà le genre de lettres que reçoit très souvent la division de l'industrie laitière à Ottawa. Elles sont écrites par des hommes qui sont persuadés des avantages du contrôle sanitaire qu'il y a profit à payer et à échantillonner le seul moyen d'obtenir une production plus forte, de réduire les frais et de faire plus de bénéfices. Ceux qui continuent à exploiter un troupeau sans commercialiser la production de chaque vache et qui se contentent de la moyenne de production qui ne veut rien dire restent en panne sur la voie de l'argent au lieu d'être sur la grande voie du progrès. Ne vous laissez pas mettre en panne par le manque de renseignements. Envoyez à Ottawa pour demander des feuilles de contrôle de production et de lait. Elles sont distribuées gratuitement. Entrez comme les autres dans la grande voie du progrès, où l'on fait de l'argent.

O. F. W.

## CULTIVEZ LES COURES URBAINES

Les cours urbaines sont aussi propres à la culture, que les jardins ruraux. En général on croit qu'on ne peut rien cultiver dans un terrain pauvre. Ceci est une erreur. Tout ce que vous avez à faire, c'est de creuser profondément et d'engraisser le terrain avec des feuilles et des blayures de rues.

## LA NOURRITURE DU PORC

Vu la rareté de grains grossiers et d'ensilage, il est difficile de se procurer au Canada des engrais alimentaires pour les porcs. Le blé d'Inde des Etats-Unis est lent à nous parvenir. Cultiver donc du blé d'Inde d'ensilage, cet été, et l'ensilage de la nourriture nécessaire pour vos porcs.

## VOUS SAVEZ QUE C'EST VRAI

Jusqu'ici, on traite la question d'économie des vivres passablement à la légère. J'en Angleterre et en France, on fait la chose sérieusement.

## Machines Aspinwall POUR PLANTER LES

Planteurs, Arroseurs, Coupe-Pâtes, Coupe-Mais, Spécialités: Réparations.

WILLIAM EDDIE

179 rue Reingold Winnipeg

PRODUITS	
Prix du gros	
Oufs	
Du marchand de gros au détail	
Jeune à Winnipeg	\$ 32
Frais pondus	\$ 28
Pris au fermier	28
Beurre	
Crémère	\$ 45
De ferme	34
Viandes	
Bœuf	\$ 18 1/2
Vau	17
Mouton	36 1/2
Porc	27
Bacon	32
Planet	25
Poulet	28 1/2
Oies	25
Grain	
Sac de 80 livres	\$ 47
Farine	
Conformément à l'arrêté gouvernemental	
Comptant: Au char	\$ 35
Five Roses, Sac de 98 liv.	\$ 35
Five Roses, 2 de 45 liv.	\$ 35
Five Roses, 4 de 24 liv.	\$ 35
Purity, Sac de 98 liv.	\$ 35
Purity, 2 de 49 livres	\$ 35
Purity, 4 de 24 livres	\$ 35
Royal Household, 98 livres	\$ 35
Royal Household, 2 de 49 liv.	\$ 35
Royal Household, 4 de 24 liv.	\$ 35
Alimentation	
(Prix des numéraires)	
Avoine, La tonne	\$ 58 00
Seigle, Le sac	\$ 55 00
Grain	
Winnipeg	\$ 30 50
Portage	\$ 30 50
Brandon	\$ 30 00
Ces prix sont ceux du gros et du son en sac. Libre, c'est \$ 50 de moins la tonne.	
Sucre	
Grand Extra	\$ 0 25
C'est le prix au baril. Au sac de 100 livres, sous de plus; en poudre, boîte de 50 livres, 20 sous de plus qu'au baril; en gros pains, boîte de 100 livres, la même chose qu'au baril.	
Légumes	
Patates du Manitoba	\$ 0 10
Foin	
"Timothy" No 1	\$ 24
"Timothy" No 2	\$ 22
"Red Top" No 1	\$ 20
"Red Top" No 2	\$ 18

## Adanac Grain Coy Limitee

Informations des plus utiles fournies aux fermiers — Règlement fait sans délai et fort avancé à désirer

J.M. BESSETTE, gérant du département français

Une des plus grandes compagnies de grain de la Saskatchewan et du Manitoba, ayant un département français.

Les cultivateurs trouveront un grand bénéfice en faisant affaire avec cette compagnie qui par le chiffre de ses affaires et les relations de ses actionnaires avec toutes les maisons d'affaires du Canada et des pays européens se trouve en position souvent d'offrir des primes en-dessous du prix régulier du marché à Winnipeg.

Nous sommes à votre disposition pour tout renseignement dont vous auriez besoin. Ecrivez en français ou téléphonez ou télégraphiez à nos dépens. Ne vous gênez pas.

Téléphone Main 3981

1203 EDIFICE UNION TRUST, COIN DES RUES LOMBARD ET MAIN

## COOPERATIVE CANADIENNE

## Le Comptoir Agricole, 'Limited'

COURTIERS EN GRAINS

La seule compagnie française ayant un siège au Winnipeg Grain Exchange

VENTE DE TERRES

ASSURANCES

BUREAU: 300 EDIFICE GRAIN EXCHANGE

Téléphone Main 3351

Winnipeg, Manitoba

Bureau: 312 Edifice McIntyre, Winnipeg  
Résidence: 203 Avenue Loth, Norwood

## J.O. BRUNET

Entrepreneur en Bâtisses

Estimées données sur demande

Téléphones: Bureau Main 1554

Résidence Main 7106

Aussi représentant de la Maison

J. Brunet, Ltée, Montréal

pour

MONUMENTS FUNERAIRES

et statues en marbre et granit, etc.

Satisfaction assurée

## LA SEMAINE DU NETTOYAGE

Tout ce qu'il vous faut pour nettoyer votre courtoise, votre jardin, quelle que soit la saison dont vous ayez besoin, nous l'avons en magasin. Venez vous inspirer à nos vitrines: Nous nous indiquerons volontiers tout ce que vous pouvez avoir besoin. Demandez à voir M. Jullibert. Il parle français et se fera un plaisir de vous montrer tout ce dont vous avez besoin.

## ASHDOWN'S

RUE MAIN

WINNIPEG

## La Cie Charette Kirk Ltée

SAINT-BONIFACE, MAN.

FLOMBRIE, en conformité avec toutes les lois d'hygiène. CHAUFFAGE, à la vapeur, à l'air chaud, à l'eau chaude. COUVERTURES. — Entière satisfaction promise.

Devis et prix fournis sur demande.

J. A. CHARETTE, président-gérant

Téléphones — Bureau: Meijn 7515. Résidence: Main 4190



# LA LIGNE ANGLAISE EST IN-TACTE MAIS LES ALLEMANDS AVANÇENT

Les Allemands s'emparent de Wytschaete, de Spangbroekmolen et du coteau de Messines. L'Allemand a fait une nouvelle levée de 500,000 hommes.

Quartiers généraux anglais, 17. — L'ennemi a été repoussé de Wytschaete et s'est retiré dans Spangbroekmolen. La ligne anglaise est intacte. Les Allemands ont fait une nouvelle levée de 500,000 hommes.

Londres, 17. — Le premier ministre Lloyd George a annoncé hier à la Chambre des Communes, que la nouvelle loi sur le Service militaire était maintenant présentée au Parlement. Elle sera votée, dit-il, dans un délai de deux semaines.

Les dernières nouvelles. — Londres, 17. — Les efforts surhumains des Allemands sur le champ de bataille des Flandres ont remporté de nouveaux succès. D'après les rapports les plus récents, les Allemands ont occupé Wytschaete, de Spangbroekmolen et le coteau de Messines.

Tactiques des généraux. — "L'ennemi a été repoussé de Wytschaete et s'est retiré dans Spangbroekmolen. La ligne anglaise est intacte. Les Allemands ont fait une nouvelle levée de 500,000 hommes."

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

La tactique allemande. — Les Allemands ont passé l'été dernier à l'entraînement de leurs soldats. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille. Ils ont fait de Wytschaete un champ de bataille.

## CONTRE LE JAPON

### LA PROCHAÎNE GUERRE

L'opportunité du Japon. — "Un jour viendra", a dit le vicomte Hayashi au lendemain de la guerre russo-japonaise, "où le Japon sera le premier à attaquer l'Europe. Ce jour-là, le Japon sera le premier à attaquer l'Europe."

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

L'intervention en Sibirie. — Le deuxième acte va se jouer en Sibirie sur les ruines de la Russie. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

en crimes, ils ne hâteront de nous ramener, bien vite aux saines doctrines des Pères de la Confédération, dans lesquelles nous pourrions la force et le courage de rompre les amarres qui tiennent notre belle époque, par tous les temps et sur toutes les mers, à la renouée du dreadnought impérialiste.

De cette façon, et pas autre, nous pourrions espérer échapper au naufrage.

Marcel Lévis. (Le Nationaliste.)

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

Le Club "Le Canada". — Le Club "Le Canada" a tenu sa deuxième séance de soirée littéraire et musicale dimanche soir, à l'heure habituelle, 8 h 30.

## Soumissions demandées

Des soumissions cachetées, adressées au sous-sécretariat, seront reçues jusqu'au vendredi 17 mai 1918, pour la construction d'une maison d'école en planches, suivant les plans et instructions (Plan 1234) déposés par le sous-sécretariat de l'Éducation, au bureau de M. A. D. Tuttle, architecte, 211 Edifice McArthur, Winnipeg.

Dr. N. A. LAURENDEAU. Ancien interne à l'hôpital de Saint-Boniface. Bureau à St-Boniface. Tel. Main 1295. 162 Avenue Trenchard, St-Boniface.

DR. M. F. BENNETT. DENTISTE. 225 AVENUE TRENCHARD, WINNIPEG. (En face de l'ancien Queen Hotel). DR. DOCTEUR P. L. F. FRANÇOIS. Phone Main 2815.

DR. A. H. RONDEAU. CHIRURGIE ET MALADIES DES FEMMES. Chambre 330, Edifice Somerset. Heures de bureau: 3 à 7 p.m. Bureau: Main 115. Résidence: Garry 4178.

DR. JONCAS. DENTISTE. De l'Université Northwestern de Chicago, titulaire de la clientèle canadienne-française. 612 EDIFICE DUNDAS, WINNIPEG. Tel. Main 2785.

Drs. Maloney & Kennedy. DENTISTES. 304-305 Avenue Block. Winnipeg. NOUS PARLONS FRANÇAIS.

Beaupré & Bournay. AVOCATS, NOTAIRES, ETC. 31 Edifice McIntyre, Winnipeg, Man. Tel. Main 1524.

A. J. H. DUBUC. BOSTON TOWERS. 211 Edifice McIntyre, Winnipeg, Man. Tel. Main 1524.

J. B. DUBUC. BOSTON TOWERS. 211 Edifice McIntyre, Winnipeg, Man. Tel. Main 1524.

ALFRED U. LEBEL. AVOCAT — NOTAIRE. 111 Edifice McIntyre, Winnipeg, Man. Tel. Main 1524.

LOUIS MATILE. HORLOGER-BIJOUTIER. 131 RUE MARION, NORWOOD. SAINT-BONIFACE, MAN.

N. Pirotton. 141 RUE DUBUC. (NORWOOD, MAN.) Tel. 24, 1606.

UN TRES DANGEREUX CAMOUFLAGE. Bouteille de personnes ont été trompées par des faux médicaments. Les Alliés de l'Entente et en particulier la Grande-Bretagne, alliée directe du Japon, engagés à fond dans une lutte de laquelle ils ne peuvent détourner l'attention, ont dû se résoudre à intervenir en Sibirie.

P. COUTU & CIE. 14 ans d'expérience. Entrepreneurs de pompes funèbres et enterrements. 14 ans d'expérience.

PANTAPHONES. Pour toutes les marques de records. 14 ans d'expérience. Entrepreneurs de pompes funèbres et enterrements.

MARCEL MOLLOT. Membre du Live Bait Exchange. 14 ans d'expérience. Entrepreneurs de pompes funèbres et enterrements.

Académie Ste-Marie. 14 ans d'expérience. Entrepreneurs de pompes funèbres et enterrements.

J. C. MARCOW. AGENT DU C. P. R. 14 ans d'expérience. Entrepreneurs de pompes funèbres et enterrements.

LE BON MARCHE. 14 ans d'expérience. Entrepreneurs de pompes funèbres et enterrements.

